S/2018/652

الأمم المتحدة



Distr.: General
3 July 2018
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٨ موجّهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (S/2018/627) التي أبديتم فيها اقتراحي إعادة تعيين ٢٣ قاضياً من قضاة الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

وقد تلقّيتُ رسالة مماثلة من رئيس الجمعية العامة (انظر المرفق الأول). وسأمضي بذلك في إعادة تعيين قضاة الآلية الثلاثة والعشرين. وترد في المرفق الثاني بهذه الرسالة قائمة بأسمائهم.

وعملا بأحكام الفقرة ٢ من قرار مجلس الأمن ٢٢٦٩ (٢٠١٦) المؤرخ ٢٩ شباط/فبراير ٢٠١٦، سيُعاد تعيين القضاة لمدة سنتين اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ وإلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢٠.

وسأقوم أيضا بتعيين القاضي ثيودور ميرون (الولايات المتحدة الأمريكية) رئيساً للآلية اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ وإلى غاية ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩، وبتعيين القاضي كارمل أجيوس (مالطة) رئيساً اعتبارا من ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢٠.

وأكون ممتنا لو تفضلتم بعرض هذه الرسالة على نظر أعضاء مجلس الأمن.

(توقيع) أنطونيو **غوتيريش**



18-11013 (A)   060718   060718



المرفق الأول

رســـــالـة مؤرخـة ٢٧ حزيران/يونيـه ٢٠١٨ موجهـة إلى الأمين العـام من رئيس الجمعية العامة

يشـرفني أن أشـير إلى رسـالتكم المؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٨ (S/2018/626) بشـأن إعادة تعيين ٢٣ قاضياً من قضاة الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين.

وعملا بأحكام الفقرة ٣ من المادة ١٠ من النظام الأساسي للآلية، يسرني أن أبلغكم بأنني أؤيّد بهذه الرسالة إعادة التعيين المقترح للقضاة الثلاثة والعشرين، الواردة أسماؤهم في مرفق رسالتكم، لمدة سنتين اعتبارا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٨ وإلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٢٠، وبما يتماشـــى مع الفترة القادمة من سير عمل الآلية.

(توقيع) ميروسلاف **لايتشاك**

المرفق الثاني

قضاة الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين

السيد كارميل أغيوس (مالطة)

السيد جان – كلود أنتونيتي (فرنسا)

السيدة فلورانس ريتا أراي (الكاميرون)

السيد بن إمرسون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

السيد كريستوف فلوغي (ألمانيا)

السيدة غراسيالا سوسانا غاتي سانتانا (أوروغواي)

السيد بيرتون هول (جزر البهاما)

السيدة إليزابيث إباندا – ناهاميا (أوغندا)

السيد فاغن يونسن (الدانمرك)

السيد غبيرداو غوستاف كام (بوركينا فاسو)

السيد ليو داكون (الصين)

السيد جوزيف إ. تشيوندو ماسانتشي (جمهورية تنزانيا المتحدة)

السيد ثيودور ميرون (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد ولي غاكويغا موثوغا (كينيا)

السيدة أمينتا لويس رونيني ناغوم (زمبابوي/غامبيا)

السيدة بريسكا ماتيمبا نيامبِه (زامبيا)

السيد ألفونسوس مارتينوس ماريا أوري (هولندا)

السيد سيمور بانتون (جامايكا)

السيد سيون كي بارك (جمهورية كوريا)

السيد خوسيه ريكاردو دي برادا سولايسا (إسبانيا)

السيد مباراني مامي ريتشارد راجونسون (مدغشقر)

السيد إفو نيلسون دي كيريس باتيستا روسا (البرتغال)

السيد ويليام هـ. سيكولي (جمهورية تنزانيا المتحدة)